

Prijevod ove stranice generiran je strojnim prevođenjem [Poveznica]. Strojno prevedeni tekstovi mogu sadržavati pogreške koje mogu narušiti jasnoću i točnost. Europski ombudsman ne prihvata nikakvu odgovornost za bilo kakve nepodudarnosti. Najpouzdanije informacije i pravnu sigurnost jamči izvorna inačica na engleski jeziku koja je dostupna putem gornje poveznice. Više informacija potražite u našem odjeljku o jezičnoj politici i prevođenju [Poveznica].

Odluka o odbijanju Izvršne agencije za inovacije i mreže (INEA) da odobri puni javni pristup dokumentu povezanom s projektom baznog tunela Lyon-Turin (predmet 465/2021/VB)

Odluka

Slučaj 465/2021/VB - Otvoren 16/03/2021 - Odluka donesena 27/01/2022 - Predmetna institucija Agence exécutive européenne pour le climat, les infrastructures et l'environnement |

Predmet se odnosio na odbijanje Izvršne agencije za inovacije i mreže (INEA) da odobri potpuni javni pristup izmjeni sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava koji se odnosi na projekt baznog tunela Lyon-Turin. INEA je tvrdila da bi potpuna objava dokumenta naštetila komercijalnim interesima subjekata uključenih u projekt i ugrozila privatnost i integritet pojedinaca.

Na temelju pregleda traženog dokumenta ombudsmanica je smatrala da postoji prevladavajući javni interes za otkrivanje informacija povezanih s kašnjenjima u dovršetku projekta. Ombudsmanica je stoga Europskoj izvršnoj agenciji za klimu, infrastrukturu i okoliš (CINEA), koja je 1. travnja 2021. naslijedila i zamijenila INEA-u, predložila da preispita svoje stajalište o zahtjevu podnositelja pritužbe kako bi se omogućio najširi mogući javni pristup.

U svojem odgovoru CINEA je pristala odobriti širi pristup dokumentu. Međutim, tvrdio je da bi daljnje otkrivanje ugrozilo javnu sigurnost. Također je napomenuo da je iznimka javne sigurnosti u pravu EU-a o javnom pristupu dokumentima apsolutna i da se ne može nadvladati javnim interesom.

Ombudsmanica je napomenula da se Agencija prethodno nije oslonila na iznimku javne sigurnosti te je smatrala da je obrazloženje CINEA-e u tom smislu nedostatno. Stoga je predložila da CINEA podnositelju pritužbe dostavi odgovarajuće obrazloženje kojim se podupire primjena iznimke u području javne sigurnosti.



U odgovoru CINEA pristala je podnositelju pritužbe dostaviti dodatne informacije. Ombudsman smatra da su dodatne informacije dostačne za utvrđivanje razloga zbog kojih se CINEA oslanja na iznimku javne sigurnosti. S obzirom na te dodatne informacije, ombudsmanica također smatra da je razumno da se CINEA pozove na iznimku javne sigurnosti u ovom slučaju.

Budući da je CINEA pristala slijediti prijedlog Ombudsmana, ombudsmanica je zaključila predmet sa zaključkom da daljnje istrage nisu opravdane.

Kontekst pritužbe

1. Željeznička veza Lyon-Turin prekogranična je željeznička veza između Francuske i Italije koja uključuje tunel ispod Alpa. Projekt je dobio finansijska sredstva EU-a u maksimalnom iznosu od 813 781 900 EUR u okviru programa Instrumenta za povezivanje Europe (CEF) [1] za studije i radove koji će se dovršiti duž prekogranične dionice projekta do kraja 2019. Sporazum o dodjeli bespovratnih sredstava izmijenjen je 2020. kako bi se njegovo trajanje prodljilo za 36 mjeseci kako bi se dovršile odgođene aktivnosti.

2. U prosincu 2020. podnositelj pritužbe, organizirana skupina koja se protivi projektu, zatražio je javni pristup izmjeni sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava („izmjena”).

3. Europska izvršna agencija za inovacije i mreže (INEA) odobrila je 4. siječnja 2021. djelomičan pristup izmjeni. Tvrđio je da bi otkrivanje preostalih dijelova moglo ugroziti privatnost i integritet pojedinaca [2] i komercijalne interese stranaka na koje se odnosi sporazum [3]. Konkretno, INEA nije objavila okvirne datume početka i završetka aktivnosti projekta i informacije povezane s ključnim etapama projekta, koje INEA upotrebljava za praćenje i provjeru usklađenosti korisnika s njihovim obvezama na temelju sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava.

4. Podnositelj pritužbe zatražio je od INEA-e da preispita svoju odluku podnošenjem „potvrdnog zahtjeva”. Smatrala je da objavljene informacije nisu dovoljne da javnost prati napredak projekta.

5. INEA je 22. veljače 2021. potvrdila svoju prvotnu odluku da odobri samo djelomičan pristup dokumentu. Ponovio je svoje stajalište da bi dodatno otkrivanje negativno utjecalo na komercijalne interese subjekata uključenih u projekt i ugrozilo privatnost i integritet pojedinaca čiji su osobni podaci uključeni u dokument. INEA se savjetovala i s nacionalnim tijelima, u skladu s pravilima EU-a o pristupu dokumentima [4], koja su uložila prigovor na daljnje otkrivanje dokumenta.

6. Nezadovoljan odlukom INEA-e, podnositelj pritužbe podnio je pritužbu Ombudsmanu.

Prijedlog Europskog ombudsmana za rješenje



7. Istražni tim Ombudsmana zatražio je 16. ožujka 2021. pregled predmetnog dokumenta i dokumentacije o savjetovanju s tijelima država članica.

8. Na temelju analize pregledanih dokumenata ombudsmanica je 1. lipnja 2021. predložila rješenje Europskoj izvršnoj agenciji za klimu, infrastrukturu i okoliš (CINEA), koja je 1. travnja 2021. naslijedila i zamijenila INEA-u.

9. Ombudsmanica je u svojem prijedlogu rješenja smatrala da postoji prevladavajući javni interes za otkrivanje informacija povezanih s kašnjenjima u dovršetku projekta. Napomenula je da je projekt baznog tunela Lyon-Turin veliki infrastrukturni projekt koji je dobio financijska sredstva kako bi se izgradio u određenom vremenskom okviru. Kašnjenja koja su dovela do produljenja roka za dovršetak projekta vjerovatno utječu na javnost. Objavljinjem prilagođenog vremenskog okvira javnost bi mogla pratiti provedbu projekta i provjeriti je li došlo do kašnjenja i zašto.

10. S obzirom na ta razmatranja **Ombudsman je predložio CINEA-i da preispita svoje stajalište o zahtjevu za javni pristup podnositelja pritužbe kako bi se omogućio najširi mogući pristup izmjeni.**

11. Kao odgovor, **CINEA je pristala odobriti širi javni pristup dokumentu**. Pristala je objaviti prethodne datume aktivnosti i ključne etape koje su već provedene te većinu informacija o ključnim etapama projekta.

12. Međutim, CINEA je zadržala stajalište Agencije u pogledu otkrivanja osjetljivih budućih datuma i prošlih datuma koji bi mogli otkriti vremenski raspored budućih datuma. CINEA se pozvala i na dodatnu iznimku u skladu s pravilima EU-a za pristup dokumentima, odnosno na to da bi otkrivanje preostalih datuma ugrozilo javnu sigurnost [5].

13. Podnositelj pritužbe iznio je primjedbu na odgovor CINEA-e da nije zadovoljan objavljenim dodatnim informacijama. Smatrala je da, s obzirom na to da je većina dodatnih informacija povezana s prošlim datumima, javnost još uvijek nije u mogućnosti pratiti provedbu projekta. Podnositelj pritužbe doveo je u pitanje i kako bi otkrivanje dodatnih datuma moglo ugroziti javnu sigurnost.

Daljnje istrage Europskog ombudsmana

14. Prijedlog rješenja Ombudsmana temeljio se na postojanju prevladavajućeg javnog interesa za otkrivanje određenih informacija sadržanih u izmjeni sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava. Iznimka u području javne sigurnosti, na koju se CINEA pozvala u odgovoru na prijedlog Ombudsmana o rješenju, apsolutna je i ne može je nadvladati javni interes za otkrivanje.

15. Agencija se prethodno nije pozvala na iznimku javne sigurnosti u svojim početnim i



ponovnim odlukama o zahtjevu podnositelja pritužbe za javni pristup. To je žalosno. Da se Agencija u ranijoj fazi oslanjala na iznimku javne sigurnosti, podnositelj pritužbe bolje bi razumio razloge za neotkrivanje određenih dijelova dokumenta. U kontekstu budućih zahtjeva za pristup CINEA bi trebala osigurati da u svojim odlukama o zahtjevima za pristup upućuje na sve primjenjive iznimke.

16. Institucije imaju široku diskrecijsku ovlast pri utvrđivanju bi li otkrivanje dokumenta ugrozilo javnu sigurnost. [6] Međutim, iznimka javne sigurnosti mora biti potkrijepljena odgovarajućim obrazloženjem, koje mora biti dovoljno da podnositelj pritužbe utvrdi razloge odbijanja i da sudovi Unije izvršavaju svoju ovlast nadzora [7].

17. Ombudsmanica je smatrala da obrazloženje koje je CINEA iznijela u svojem odgovoru na Ombudsmenov prijedlog rješenja nije dovoljno da podnositelj pritužbe ili Ombudsman razumije kako bi daljnje otkrivanje dokumenta ugrozilo javnu sigurnost.

18. Ombudsman je stoga predložio CINEA-i da **donesе odluku o odobravanju šireg javnog pristupa dokumentu, kako je dogovoreno kao odgovor na prijedlog rješenja, te da uključi odgovarajuće obrazloženje kojim se podupire njezino oslanjanje na iznimku javne sigurnosti.**

19. CINEA je 30. studenoga 2021. odgovorila na prijedlog Ombudsmana. Također je Europskom ombudsmanu dostavila nacrt odluke upućene podnositelju pritužbe o otkrivanju traženog dokumenta.

20. U svojem odgovoru CINEA je pristala na još širu objavu dokumenta. U nacrtu dopisa podnositelju pritužbe CINEA objašnjava da bi otkrivanje dodatnih datuma moglo dovesti do situacija koje bi, kao i u prošlosti, mogle ugroziti napredak projekta i sigurnosne mjere za zaštitu mesta rada i radnika.

Procjena ombudsmanice nakon njezina prijedloga

21. Ombudsmanica pozdravlja pozitivan odgovor CINEA-e na njezin prijedlog. Uključivanjem objašnjenja o tome kako bi potpuno otkrivanje dokumenta moglo ugroziti javnu sigurnost u odluci koju CINEA predlaže poslati podnositelju pritužbe, CINEA je slijedila prijedlog Ombudsmana.

22. Ombudsmanica je svjesna da je provedba tog projekta popraćena prosvjedima, od kojih su neke bile obilježene epizodama nasilja zbog kojih su talijanske vlasti donijele mjere za osiguravanje mesta rada. S obzirom na to, ombudsmanica smatra da je razumno da se CINEA pozove na iznimku javne sigurnosti u ovom slučaju. Ombudsman vjeruje da će CINEA sada poslati predloženo pismo podnositelju pritužbe. S obzirom na to, u ovoj fazi nisu opravdane daljnje istrage.



Zaključak

Na temelju istrage ombudsmanica zaključuje ovaj predmet sljedećim zaključkom:

Uključivanjem objašnjenja o tome kako bi potpuno otkrivanje dokumenta moglo ugroziti javnu sigurnost u dopisu koji CINEA predlaže poslati podnositelju pritužbe, CINEA je slijedila prijedlog Ombudsmana. Ombudsmanica smatra da je bilo razumno da se CINEA pozove na iznimku javne sigurnosti u ovom slučaju. Stoga u ovoj fazi nisu opravdane daljnje istrage.

Podnositelj pritužbe i CINEA bit će obaviješteni o ovoj odluci .

Europska ombudsmanica Emily O'Reilly

Strasbourg, 27. siječnja 2022.

[1] Instrument za povezivanje Europe instrument je financiranja EU-a za promicanje rasta, zapošljavanja i konkurentnosti ciljanim infrastrukturnim ulaganjima na europskoj razini.

[2] Uredba 1049/2001, članak 4. stavak 1. točka (b).

[3] Uredba 1049/2001, članak 4. stavak 2. prva alineja.

[4] Uredba 1049/2001, članak 4. stavak 5.

[5] Uredba 1049/2001, članak 4. stavak 1. točka (a) prva alineja.

[6] Presuda Općeg suda od 11. srpnja 2018., *ClientEarth protiv Komisije*, T-644/16, točka

25,

<https://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf?text=&docid=203913&pageIndex=0&doclang=EN&mode=lst&d>

[Poveznica]; Presuda Suda od 1. veljače 2007., *Sison protiv Vijeća*, C-266/05 P, točka 34.,

<https://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf?text=&docid=66056&pageIndex=0&doclang=EN&mode=lst&d>

[Poveznica].

[7] Službenički sud: *Sison/Vijeće*, t. 80.